Nd

Conseil d'Etat - Raad van State
23 NOV 1964

ML. - 1 - Coordination L. 9070/1.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, le 23 octobre 1964, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant le mode de désignation et la rétribution des chefs d'équipe dans les services de dactylographie", a donné le 3 novembre 1964 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 23e oktober 1964 door de Minuster van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende vaststelling van de manier van aanwijzing van de groepsleiders in de typdiensten en van hun bezoldiging", heeft de 3e november 1964 het volgend advies gegeven :

C. E.
Sociale
23 NOV. 1964

Le Conseil d'Etat propose de rédiger l'article 1er comme suit :

"Article 1er.-

Dans les services de dactylographie des Ministères, il peut être procédé, sur avis favorable de l'inspecteur des finances, à la désignation de chefs d'équipe, sans qu'il puisse y avoir plus d'un chef d'équipe par groupe de sept agents".

A l'article 2, il y a lieu de faire mention de l'arrêté royal du 16 mars 1964 qui a modifié l'arrêté royal du 2 octobre 1937, et d'écrire :

"... ou sténodactylographe, titulaire à titre définitif du grade le plus élevé, le mieux classé selon l'article 63 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 16 mars 1964... (la suite comme au projet) ...".

De Raad van State stelt voor, artikel 1 als volgt te lezen :

"Artikel 1.-

In de typediensten van de Ministeries kunnen op gunstig advies van de inspecteur van financiën, groepsleiders worden aangewezen, maar ten hoogste één per groep van zeven personeelsleden".

In artikel 2 moet melding worden gemaakt van het koninklijk besluit van 16 maart 1964, dat het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 gewijzigd heeft. Men leze de tekst als volgt :

"De taak van groepsleider moet worden opgedragen aan de typist of stenotypist die als vastbenoemd personeelslid de hoogste graad heeft en het best gerangschikt is volgens artikel 63 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1964 ... (voorts zoals in het ontwerp) ...".

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président,
de Heren : eerste voorzitter,

G. HOLOYE, conseillers d'Etat,
J. MASQUELIN, staatsraden,

Ch.VAN REEPINGHEN, assesseurs de la section de législation,
G. VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUETENS.
Le rapport a été présenté par M. Ch. HUBERLANT, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS.
Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. HUBERLANT, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G. DE LEUZE. (s.) J. SUETENS.